

## Tätigkeitsbericht 2023

- Die Generalversammlung fand am 19. April 2023 im Vereinssaal statt.
- Im Laufe des Jahres fanden 2 Vorstandssitzungen statt: 16. Januar und 19. Juni
- Mitglieder: **110**  
Ehrenmitglieder: **22**
- Zusammenarbeit mit Visit Éislek (früher Office Régional du Tourisme Éislek)  
Vertreter: Fernand Zanter und Romain Kettmann
- Zusammenarbeit mit dem LfT (Luxembourg for Tourism)
- Zusammenarbeit mit der „Association des châteaux luxembourgeois“:  
Herausgabe einer neuen Broschüre resp. eines neuen Flyers  
Vertreter: Roger Zanter - Fernand Zanter
- Promotion der Kupfergrube in verschiedenen Spezialbroschüren
  - Jugendherbergen
  - Naturmuseum (MNHN)
  - Camprilux
- Instandhaltung der lokalen und internationalen Wanderwege E2/E3 Akescht u. Binnewee  
am 08.06 – 14.06 – 21.06 – 22.06 – 07.07 – 17.07 – 20.07.2023  
Auto Pedestre 12.06 – 15.06 – 16.06 – 17.06 – 20.06.2023



- Catering beim KanschTour (ViArt Vianden) am 28. + 29. Mai 2023



- Traditionelle „Mammendagsfeier“ zusammen mit der Chorale Sangerfrenn am 10. Juni 2023



- Reinigung der Garageneinfahrten



- Sponsoring « Odo Sonoritas » und Beihilfe beim Catering am 18. November 2023



- **„Ee Stollen aus dem Stollen“**

Auch dieses Jahr fand die Stollenaktion schon zum 4. Mal statt und dies in Zusammenarbeit mit der Bäckerei „Au Croissant d’Or“ die den Christstollen nach einem alten Familienrezept und auf traditionelle Weise hergestellt und backen. Nach dem Backen wird der Stollen in der Kupfergrube in Stolzenburg während drei Wochen bei konstanter Raumtemperatur und einer hohen Luftfeuchtigkeit gelagert. Durch diesen Prozess können die Aromen sich im gesamten Stollen entwickeln und es entsteht ein hochwertiges regionales Produkt.

Die „Stollen aus dem Stollen“ waren nur auf Bestellung erhältlich. Zur Auswahl standen wie immer zwei Varianten von jeweils 500 Gramm: der normale Stollen und eine Variante mit Marzipan. Man konnte den „Stollen aus dem Stollen“ einfach und bequem online über [www.stolzenburg.lu](http://www.stolzenburg.lu) ODER per SMS bestellen.

**Im Ganzen wurden 940 Christstollen verkauft (545 Marzipan + 395 Normale Stollen)**



**Lagerung der Stollen in der Kupfergrube**



**Allen Mitglieder die geholfen haben (Vorbereitungsarbeiten im Stollen, Verpackung, Verkauf und Verteilung der Stollen) ein großes Dankeschön für ihren Einsatz !**

- **Aufstellen eines Weihnachtsbaums**



- Ausflug Burg Eltz und Cochem am 16. September 2023



Als Dankeschön an alle, die sich in den vergangenen Jahren ehrenamtlich und aktiv an der Pflanzenbörse beteiligt haben, organisierte der SI Stolzebuerg zusammen mit der Chorale Sängersfrënn einen Tagesausflug, mit einem Besuch der Burg Eltz in Münstermaifeld und der Stadt Cochem. Bei einem gemeinsamen Abendessen mit „Ham, Fritten an Zalot“ im Hotel Petry in Vianden wurde der Ausflug beendet.

- **Statistik Internet: [www.stolzembourg.lu](http://www.stolzembourg.lu) vom 1. Januar 2023 – 31. Dezember 2023**

(in Klammern Zahlen des Vorjahres)

Total unterschiedliche Besucher: 14928 (10431)

Verwendete Endgeräte:      63,70 % (64,8 %) Smartphones  
    34,25 % (32 %)    Computer  
    2,05 % (3,2 %)    Tablet

Herkunftsländer:	Luxembourg	42% ( 52%)
	Niederlande	26% (18%)
	Deutschland	14% (13%)
	Belgien	9% (8%)
	Frankreich	3% (3%)

# Aktivitätsbericht Kupfergrube 2023

- Um das Museum leichter zu finden & die Werbung vor Ort zu erhöhen, wurde im Juni eine Flagge angeschafft, die bei Bedarf vor dem Eingang des Museums positioniert werden kann.



Foto Fernand Zanter



Foto Hanna Weires

- Promotion der Kupfergrube in verschiedenen Spezialbroschüren
  - Jugendherbergen
  - Naturmuseum (MNHN)
  - Camprilux
- Arbeiten auf der Kupfergrube: Säuberung Außenbereich Bürogebäude, Pavillon und geologischer Lehrpfad (Syndicat d'Initiative +les services de l'ENTRAIDE)
- Jährliche Kontrolle der Galerien durch die Firma Voltige am 30.03.23

## **Statistik der Besucher der Kupfergrube**

Insgesamt besichtigten **3605** (2664 in 2022) Personen die Kupfergrube im vergangenen Jahr, davon **1541** (1217) Jugendliche/Kinder und **1965** (1447) Erwachsene

- 136 geführte Besichtigungen:
  - Gästeführer: Kiefer Germaine, Nesen Peggy, Petry Myriam, Schaul Hubert, Sliepen Danielle, Zanter Félicie, Hanna Weires

- Studenten: Anouk Van Tuyl, Liviana Fuchs, Andreia Fernandes Ferreira



Foto Hanna Weires



Foto Peggy Nesen



- Für jede Besichtigung war eine Online-Reservierung notwendig. Auf einer Plattform des Anbieters REGIONDO wurde ein Buchungssystem in 4 Sprachen errichtet.

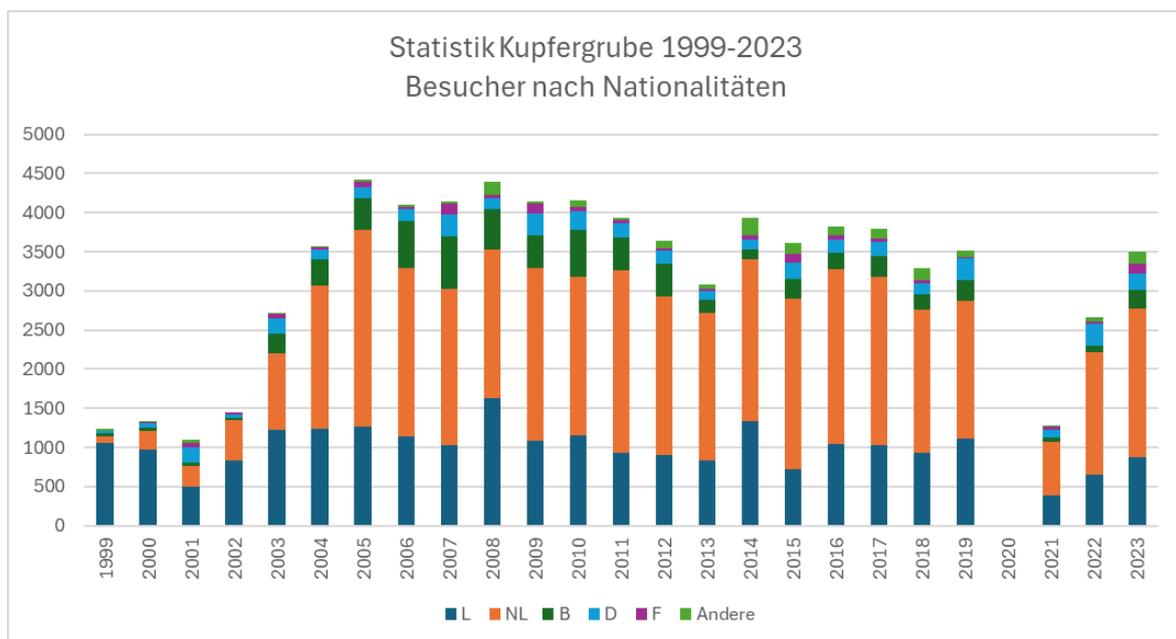
- Tickets konnten über [www.visit-eislek.lu](http://www.visit-eislek.lu) oder [www.stolzembourg.lu](http://www.stolzembourg.lu) bestellt werden

Impressionen einer geführten Besichtigung – Fotos Hanna Weires



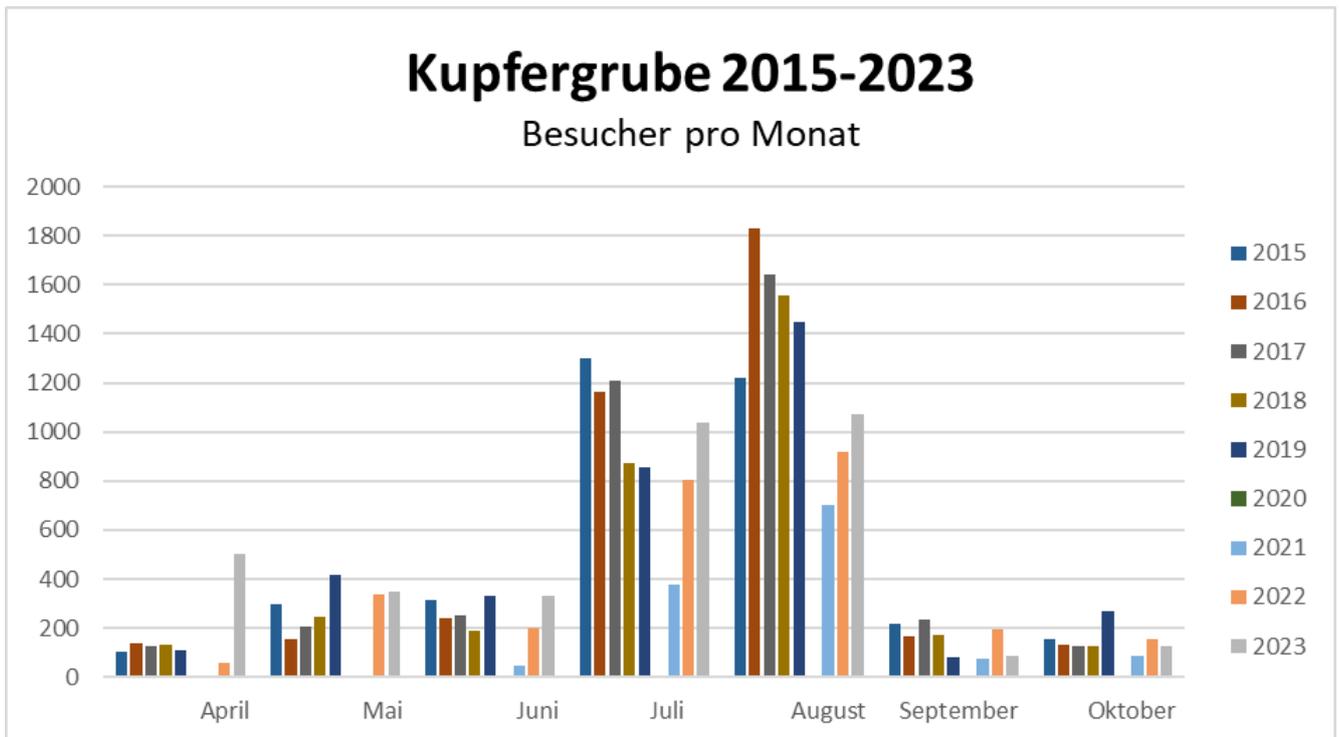
## Gesamtbesucherzahlen seit Eröffnung, aufgelistet nach Nationalitäten

	L	NL	B	D	F	Andere	Total
1999	1051	85	48	22	0	30	1236
2000	980	226	52	53	8	4	1323
2001	503	254	45	204	49	41	1096
2002	833	512	38	34	30	0	1447
2003	1230	977	248	200	43	20	2718
2004	1235	1838	332	126	21	14	3566
2005	1272	2511	398	146	64	27	4418
2006	1146	2142	607	151	23	39	4108
2007	1028	1993	682	273	138	33	4147
2008	1634	1893	525	132	44	173	4401
2009	1082	2206	426	282	114	36	4146
2010	1154	2021	607	239	54	83	4158
2011	936	2321	431	181	31	40	3940
2012	904	2026	422	160	30	104	3646
2013	829	1895	165	113	27	54	3083
2014	1338	2064	133	121	49	225	3930
2015	728	2175	245	217	101	144	3610
2016	1037	2239	213	162	65	112	3828
2017	1030	2146	270	181	36	132	3795
2018	938	1819	199	134	47	158	3295
2019	1110	1766	260	274	15	91	3516
2020	0	0	0	0	0	0	0
2021	382	683	59	105	34	23	1286
2022	650	1568	82	285	24	55	2664
2023	878	1901	227	214	134	152	3506
Total	23908	39261	6714	4009	1181	1790	76863

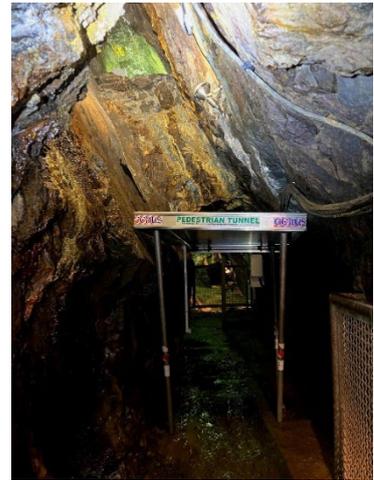
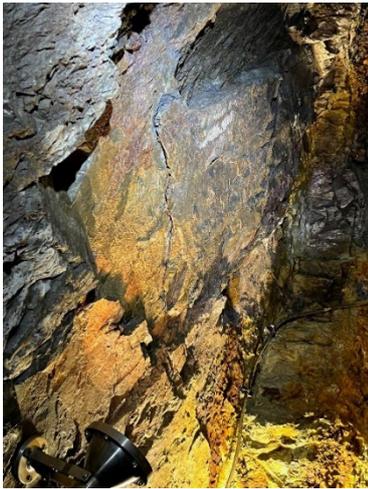


## Besucherzahlen aufgelistet nach Monaten 2009-2022

	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober
2009	124	305	338	1607	1414	244	110
2010	169	266	183	1435	1872	131	102
2011	40	173	437	1526	1439	163	162
2012	218	199	481	1374	1174	103	97
2013	96	183	239	1211	1206	76	92
2014	129	338	277	1357	1648	95	86
2015	106	295	316	1299	1221	219	154
2016	136	156	243	1162	1832	165	134
2017	128	207	251	1208	1643	234	124
2018	131	246	190	872	1556	171	125
2019	111	419	334	855	1448	78	271
2020	0	0	0	0	0	0	0
2021	0	0	44	378	702	74	88
2022	57	335	203	807	916	194	152
2023	505	346	334	1037	1071	86	127



### Zwischenzeitliche Sicherung in der 3. Galerie



Am 20. Juli 2023 bemerkte ein Gästeführer während einer Besichtigung einen Riss im Schiefer der Hauptgalerie in der Nähe des Hauptförderschachtes. Gemeinsam mit Ingenieuren von Voltige wurde dieser umgehend geprüft. Vorsorglich sollte der Schieferblock durch Kletterer von Voltige entfernt werden. Bis dahin wurde die Galerie durch eine provisorisch errichtete Unterführung, (zur Verfügung gestellt von Voltige, und errichtet mit sehr kurzfristiger Hilfe des Syndicat) gesichert, so dass die Führungen weiter durchgeführt werden konnten und es zu keinen Einbußen/ Stornierungen der bereits gebuchten Besichtigungen / Eintritte kam.

Fotos Hanna Weires

### Seminare / Weiterbildungen

Im Herbst 2023 wurde von Hanna Weires an einigen Seminaren teilgenommen. Diese wurden sowohl durch Visit Éislek als auch den deutsch – luxemburgischen Touristinformationen veranstaltet. Diese waren zum einen alle sehr informativ, boten aber auch die Möglichkeit zur Vernetzung und zum Austausch untereinander.

#### Visit Éislek:

07.12.2023 Regiondo - Digitale Buchbarkeit einfach gemacht!

11.12.2023 Staatliche Subventionen für Digitalisierungsprojekte

15.12.2023 Entdecken Sie die nationale Tourismusdatenbank

18.01.2024 Einblicke in die Marktforschung von LF

#### Deutsch- luxemburgische Touristinformationen

30.10.2023 „Man kann nicht NICHT kommunizieren?!“ Tourist-Information Islek

20.11.2023 „Professionell auf Bewertungen reagieren“ Felsenland Südeifel Tourismus

11.12.2023 „Ideen finden – nur wie?!“ Tourist-Information Prümmer Land

29.01.2024 „Erfolgreiche Krisenkommunikation“ Tourismusverband Region Müllerthal

## Entwurf / Herstellung Poloshirts Kupfergrube



In Zusammenarbeit mit der Firma Logomotif aus Hosingen wurden im Herbst T-Shirts für die Kupfergrube entworfen und anschließend gefertigt. Nachdem das Logo digitalisiert und der Schriftzug „Koffergrouf“ entsprechend farblich angepasst wurde (siehe nebenstehende Entwürfe) fiel die Wahl auf navy-blaue Poloshirts. Bestickt wurden insgesamt 50 Poloshirts, sowohl für Damen als auch für Herren, die ab der kommenden Saison im Museum der Kupfergrube zum Verkauf angeboten werden.

**KOFFERGROUF**

Fotos : Hanna Weires

